



Руководство пользователя

Мобильная радиостанция DM598

Kirisun Communication Co., Ltd.

Мобильная радиостанция DM598

Руководство пользователя

Благодарим вас за выбор мобильной радиостанции Kirisun.

Радиостанция Kirisun сделает вашу жизнь и работу намного удобнее.

В мобильных радиостанциях Kirisun применяются передовые технологии и инновации.

Высочайшее качество и широкий набор функций способны полностью удовлетворить любые потребности в надежной связи.

Примечание

- ◆ Перед началом эксплуатации радиостанции внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Приступая к эксплуатации радиостанции, вы подтверждаете, что ознакомились с ним.
- ◆ Сохраняйте руководство для последующего использования.
- ◆ Во избежание нарушения ваших законных прав, внимательно и достоверно заполните гарантийный талон, приобретаемый вместе с радиостанцией.
- ◆ Права интеллектуальной собственности на все компоненты радиостанции, включая аксессуары, принадлежат компании Kirisun и ее уполномоченным представителям. Полное или частичное копирование, воспроизведение или перевод любой документации без разрешения компании Kirisun и уполномоченных представителей компании запрещено законом.
- ◆ Внешний вид, конструкция или технические характеристики радиостанции могут быть изменены в связи с модернизацией или усовершенствованием. Компания Kirisun оставляет за собой право периодически изменять характеристики программного и аппаратного обеспечения, упомянутые в настоящем руководстве, без предварительного уведомления. Технические характеристики и прочие сведения, содержащиеся в руководстве, приведены исключительно в справочных целях.
- ◆ Несмотря на тщательную проверку, настоящее руководство может содержать ошибки. Компания Kirisun оставляет за собой право окончательной интерпретации положений настоящего руководства.

Меры предосторожности

Согласно постановлению правительства, эксплуатация радиопередатчиков без разрешения запрещается на территории, находящейся под соответствующей юрисдикцией. Незаконная эксплуатация радиостанции наказывается штрафом и/или лишением свободы. Обслуживание данной радиостанции может производиться исключительно профессиональными специалистами.

В целях безопасности необходимо, чтобы пользователь радиостанции ознакомился со всеми рисками ее использования.

Внимание! Всегда выключайте радиостанцию при нахождении во взрывоопасной среде (например, газ, пыль и смог и т.д.) при заправке или парковке на АЗС.

Батарея

Во избежание пожара, травм и выхода из строя радиостанции соблюдайте следующие правила безопасности.

- ◆ Рекомендуется, чтобы радиостанция работала в режиме непрерывной передачи не более 1 минуты и непрерывного приема не более 4 минут за один сеанс связи. Длительная работа в режиме передачи или при высокой мощности приема приведет к перегреву задней панели радиостанции.
- ◆ Самостоятельная разборка радиостанции запрещена.
- ◆ Храните радиостанцию вдали от длительного воздействия прямых солнечных лучей. Никогда не размещайте радиостанцию рядом с обогревателем.
- ◆ Не размещайте радиостанцию в местах с большим количеством пыли, влаги или конденсата, а также на неустойчивой поверхности.
- ◆ В случае появления неприятного запаха или дыма немедленно выключите радиостанцию, после чего обратитесь к местному представителю компании Kirisun.

СОДЕРЖАНИЕ

1. РАСПАКОВКА.....	3
2. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	5
2.1 ВНЕШНИЙ ВИД.....	5
2.2 ПРОГРАММИРУЕМЫЕ КНОПКИ.....	6
2.3 ЗНАЧКИ.....	9
2.4 СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР.....	11
3. СБОРКА.....	11
4. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ.....	13
4.1 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ.....	13
4.2 ВЫБОР ЗОНЫ.....	14
4.3 ВЫБОР КАНАЛА.....	14
4.4 РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ.....	15
4.5 РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ ГРОМКОСТИ/ВЫБОРА КАНАЛОВ.....	15
4.6 СОВЕРШЕНИЕ ВЫЗОВА.....	15
4.7 ПРИЕМ/ОТВЕТ НА ВЫЗОВ.....	17
5. РАСШИРЕННЫЕ ФУНКЦИИ.....	17
5.1 КОРОТКОЕ СООБЩЕНИЕ.....	17
5.2 СКАНИРОВАНИЕ КАНАЛОВ.....	19

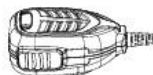
5.3 АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ.....	22
5.4 ЖУРНАЛ ВЫЗОВОВ (ТОЛЬКО В ЦИФРОВОМ РЕЖИМЕ).....	25
5.5 НАСТРОЙКИ.....	27
5.6 ПРИЛОЖЕНИЕ.....	30
5.7 ОБНАРУЖЕНИЕ РАДИОСТАНЦИИ.....	32
5.8 ПРОСЬБА ПЕРЕЗВОНИТЬ.....	32
5.9 МОНИТОРИНГ.....	34
5.10 ФУНКЦИЯ ОДИНОКИЙ РАБОТНИК.....	35
5.11 ШИФРОВАНИЕ (ТОЛЬКО ДЛЯ ЦИФРОВЫХ КАНАЛОВ).....	35
5.12 СКРЕМБЛИРОВАНИЕ* (ТОЛЬКО ДЛЯ АНАЛОГОВЫХ КАНАЛОВ).....	35
6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	36

1. Распаковка

Аккуратно откройте упаковочную коробку и проверьте наличие перечисленных ниже комплектующих. В случае отсутствия или повреждения какого-либо компонента, обратитесь к местному представителю компании Kirisun.



Радиостанция



Тангента



Кронштейн



Держатель тангенты



Предохранитель



Сетевой кабель



Саморезы ST5×16



Саморезы M2,6×10



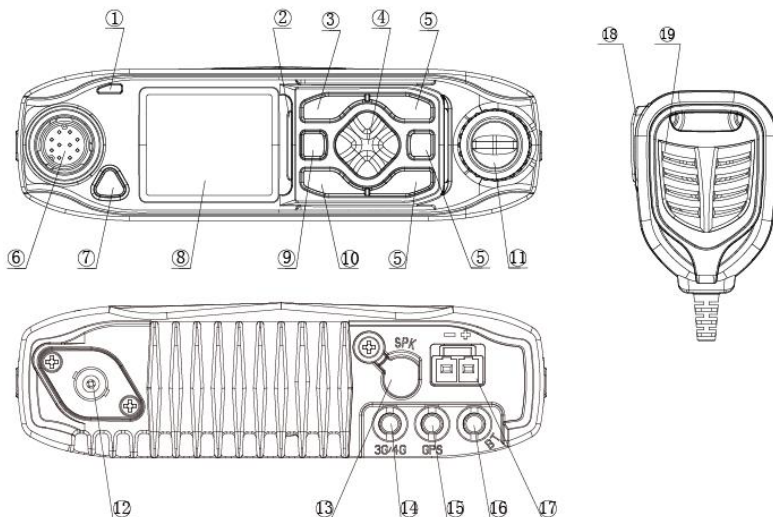
Барашковый винт

Проверьте наличие следующих комплектующих.

SN	Компоненты	Кол-во
1	Радиостанция	1
2	Ручной микрофон	1
3	Кронштейн	1
4	Держатель тангенты, с тремя саморезами M2,6×10	1
5	Предохранитель	2
6	Сетевой кабель	1
7	Саморезы ST5×16	4
8	Барашковый винт (с соответствующими плоской и пружинной шайбами)	4
9	Сертификат соответствия	1
10	Руководство пользователя или Краткое руководство по установке	1

2. Обзор

2.1 Внешний вид



SN	Компоненты	SN	Компоненты
1	Светодиодный индикатор	2	Динамик
3	Кнопка «Меню/ОК»	4	Кнопки Вверх/Вниз/Влево/Вправо
5	P1–P3 (Программируемые кнопки) Кнопка «Вниз»	6	Разъем подключения тангенты/программирования
7	Аварийная кнопка	8	ЖК-дисплей
9	Кнопка включения/выключения	10	Кнопка возврата
11	Ручка регулировки громкости/выбора каналов	12	Разъем радиочастотной антенны
13	Разъем выносного динамика	14	Разъем 3G/4G антенны (дополнительно)
15	Разъем GPS-антенны (опционально)	16	Разъем Bluetooth-антенны (дополнительно)
17	Разъем питания	18	Кнопка РТТ
19	Микрофон		

2.2 Программируемые кнопки

В зависимости от предпочтений пользователя программируемые кнопки P1, P2 и P3 могут быть заданы поставщиком радиостанции в качестве «горячих клавиш» быстрого доступа.

SN	Программируемая функция	Описание
1	Пробел	Нет функции. При нажатии на кнопку прозвучит сигнал ошибки.

2	Высокая/низкая мощность	Переключение между высокой и низкой мощностями.
3	Мониторинг	При передаче сигнала по текущему аналоговому каналу, нажмите на кнопку для переключения в режим шумоподавления несущей (т.е. отмены передачи сигнала). Вывод голоса осуществляется при совпадении несущей. Нажмите на кнопку еще раз, чтобы вернуться в предыдущий режим.
4	Включение/выключение шумоподавления	Включение/выключение шумоподавления. Можно использовать для приема слабых сигналов на аналоговом канале.
5	Уровень шумоподавления	Регулировка уровня сигнала, необходимого для приема сигналов.
6	Сканирование	Включение/выключение сканирования. Используется для мониторинга активности на других каналах.
7	Удаление канала побочного излучения	Если вам не нужен канал, найденный в результате сканирования, нажмите на него, чтобы удалить его из списка сканируемых каналов.
8	Тип подсветки ЖК-дисплея	Нажмите на кнопку, чтобы войти в меню Screen Backlight (Подсветка экрана) для настройки длительности подсветки ЖК-дисплея.
9	Ретрансляция/прямая (симплексная) связь	На канале, допускающем ретрансляцию, радиостанция может связываться с другой радиостанцией через ретранслятор или напрямую. Нажмите на кнопку для переключения между двумя данными режимами связи.
10	Выбор зоны	Переключение текущей зоны на другую.

11	Начальный экран	Возврат к начальному экрану.
12	Основной канал	Переключение на предварительно заданный канал
13	Блокировка кнопочной панели	Блокировка и разблокировка кнопочной панели.
14	Вызов одной кнопкой (1–6)	Нажмите на кнопку для совершения вызова или отправки сообщения.
15	Скремблирование*/шифрование	Нажмите на кнопку для включения/выключения шифрования на канале, разрешающем использование этой функции. Для обеспечения конфиденциальности связи голосовые и короткие сообщения могут быть зашифрованы при помощи функции скремблирования/шифрования.
16	Контакт	Нажмите на кнопку для перехода к разделу Контакты.
17	Короткое сообщение	Нажмите на кнопку для перехода к разделу Коротких сообщений.
18	Журнал вызовов	Нажмите на кнопку для перехода к Журналу вызовов.
19	Просьба перезвонить	При просмотре или после выбора контакта индивидуального вызова или контакта оповещения о просьбе перезвонить нажмите кнопку, чтобы отправить выбранному контакту оповещение о просьбе перезвонить.
20	Прерывание помех	Прерывает вызовы на текущем канале таким образом, чтобы канал стал незанятым.

Примечание:

Кнопка может быть запрограммирована на нажатие или нажатие и удержание для выполнения различных функций. Программирование кнопок можно произвести через поставщика радиостанции.

Нажатие: Нажмите на кнопку и быстро отпустите.

Нажатие и удержание: Нажмите на кнопку, удерживайте ее в течение заданного времени, а затем отпустите. (Длительность можно задать в настройках программирования.)

Функция, отмеченная *, подлежит разработке.

2.3 Значки

Наименование	Значок	Описание
Мощность сигнала		Нет сигнала
		Количество полосок указывает на мощность принимаемого сигнала.
Короткое сообщение		Есть новое/непрочитанное сообщение.
		Папка входящих сообщений переполнена.
Шифрование или скремблирование		Включено аналоговое скремблирование или цифровое шифрование.
Отключить звук		Звук динамика отключается, когда громкость устанавливается на 0.
Мощность передачи сигнала		Высокая мощность передачи для текущего канала.
		Низкая мощность передачи для текущего канала.
Talk Around		Отображается при включении

		режима прямой (симплексной) связи.
Аварийная сигнализация		Радиостанция работает в режиме аварийной сигнализации.
GPS		Определение местоположения выполнено успешно, данные принимаются.
		Функция GPS включена, но данные не принимаются.
Сканирование		Значок вращается во время сканирования.
		Сканирование остановлено на приоритетном канале 1 или 2.
		Сканирование остановлено на обычном канале.
Статус аксессуаров		Подключен USB-кабель.
Одинокий работник		Функция включена.
Вызов		Совершается вызов.
		Принимается вызов.
Тип канала		Совершается индивидуальный вызов.
		Совершается групповой вызов.
		Совершается вызов всем

2.4 Светодиодный индикатор

Состояние	Описание
Горит красным	Передача сигналов.
Горит зеленым	Прием сигналов
Горит оранжевым	Вызов принят и радиостанция находится в режиме ожидания автоматического сброса (в аналоговом режиме)* или в режиме ожидания завершения вызова (в аналоговом режиме).
Мигает оранжевым	Радиостанция находится в режиме сигнализации, или пропущен вызов, или получено оповещение о просьбе перезвонить, или идет сканирование.
Мигает красным	Поступает аварийный сигнал тревоги или произошел сбой самодиагностики при запуске.

3. Сборка

Перед сборкой радиостанции, внимательно ознакомьтесь с данным разделом.

Обратите внимание!

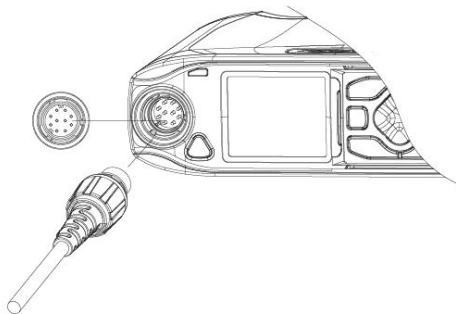
- Радиостанция должна быть установлена таким образом, чтобы ею было удобно пользоваться и можно было избежать травм при управлении транспортным средством в плохих дорожных условиях.

- При сверлении отверстий предохраняйте проводку транспортного средства или других устройств от повреждения.
- Оставьте достаточно места за радиостанцией для прокладки проводов.
- Убедитесь, что сетевой кабель достаточно длинный, чтобы радиостанцию можно было обслуживать при подключенном питании.
- При замене предохранителя убедитесь, что используется предохранитель, соответствующий требованиям.

Этапы сборки

1. Используйте саморезы ST5×16 для установки кронштейна в удобном для эксплуатации радиостанции месте транспортного средства.
2. Закрепите мобильную радиостанцию на кронштейне при помощи барашковых винтов.
3. Проложите сетевой кабель длиной 3 м и подключите открытый конец к аккумуляторной батарее двигателя или другому источнику питания (с напряжением питания не выше 16 В). Убедитесь, что красный провод подключен к аноду, а черный - к катоду.
4. Установите штатный предохранитель и подключите штекер питания к интерфейсу питания на задней панели радиостанции.
5. Подключите антенну к радиостанции.
6. При помощи саморезов M2,6×10 закрепите держатель тангенты в удобном для использования месте.

7. Подключите тангенту (с указателем направления на верхней части) к соответствующему разъему радиостанции и поверните по часовой стрелке фиксатор крышки на штекере. Когда фиксатор попадет в разъем, немного нажмите на него и продолжайте вращать до тех пор, пока он не будет затянут.



Примечание:

Для отключения тангенты просто поверните против часовой стрелки фиксатор крышки на штекере разъема.

4. Основные функции

4.1 Включение/Выключение

- Включение питания

Нажмите кнопку включения/выключения питания и удерживайте ее, пока на ЖК-дисплее не появится начальный экран, после чего отпустите кнопку. Подсветка включится автоматически и прозвучит звуковой сигнал «ди-ди-ди».

- Выключение питания

Нажмите кнопку включения/выключения питания и удерживайте ее, пока не появится экран выключения, после чего отпустите кнопку. Радиостанция выключится.

4.2 Выбор зоны

Зона представляет собой группу каналов. Вы можете объединить каналы с одинаковыми свойствами в единую зону, чтобы быстро переключаться между различными группами каналов в различных рабочих условиях. Радиостанция поддерживает максимум 16 зон, каждая из которых поддерживает максимум 16 каналов.

Для переключения между зонами выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Zone (Зона) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите требуемую зону при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».

4.3 Выбор канала

Существует два способа переключения между каналами.

1. Находясь на начальном экране, нажимайте кнопки «Вверх» и «Вниз», чтобы переключиться на другой канал внутри зоны.

2. В разделе Переключения каналов поверните ручку регулировки громкости/выбора каналов, чтобы переключиться на канал с большим номером, или против часовой стрелки, чтобы переключиться на канал с меньшим номером.

Примечание:

Каждый канал может быть настроен как аналоговый или цифровой. В аналоговом режиме некоторые функции, например, короткие сообщения, отключены, а соответствующие пункты меню скрыты.

4.4 Регулировка громкости

Поверните ручку регулировки громкости/выбора каналов по часовой стрелке для увеличения громкости или против часовой стрелки для ее уменьшения.

4.5 Ручка регулировки громкости/выбора каналов

По умолчанию ручка регулировки громкости/выбора каналов обеспечивает регулировку громкости. Вы можете нажать на нее для переключения из режима громкости в режим выбора каналов.

4.6 Инициирование вызова

Совершить вызов можно любым из следующих способов.

- Вызов контакта по умолчанию

Если для каждого канала предварительно установлен контакт по умолчанию, нажмите кнопку РТТ для вызова контакта.

- Выбор и вызов контакта

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Contact (Контакт) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Contact List (Список контактов) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Выберите контакт при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
6. Нажмите кнопку РТТ.

- Набор номера для вызова адресата

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Contact (Контакт) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Manual Dialup (Ручной набор) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Введите номер адресата.
6. Нажмите кнопку РТТ.

- Вызов контакта нажатием клавиши вызова одной кнопкой

Совершить индивидуальный или групповой вызов можно одним нажатием запрограммированной клавиши вызова.

Для одной клавиши вызова может быть установлен один контакт. Поставщик радиостанции может запрограммировать несколько кнопок в качестве клавиш вызова одной кнопкой.

4.7 Прием/Ответ на вызов

При поступлении вызова радиостанция автоматически переключается в режим приема. Загорается зеленый светодиодный индикатор,

и значок типа вызова ( индивидуальный вызов,  групповой вызов или  вызов всем), позывной или идентификатор вызывающего, а также значок входящего вызова  отображаются на ЖК-дисплее.

Примечание:

Чтобы принять групповой вызов от другого абонента, радиостанция должна быть участником соответствующей группы. Настройка выполняется поставщиком радиостанции.

5. Расширенные функции

5.1 Короткое сообщение

Вы можете получать и отправлять короткие сообщения, каждое из которых содержит до 300 символов.

5.1.1 Редактирование и отправка короткого сообщения

Для редактирования и отправки короткого сообщения выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Short Message (Короткое сообщение) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите New Message (Новое сообщение) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Наберите текст сообщения.

Примечание:

Набирая текст сообщения, можно:

- Перемещать курсор вращая ручку регулировки громкости/выбора каналов.

- Переключиться на другой способ ввода, нажав «#», или переключиться между верхним и нижним регистром.
 - Войти в меню проставления знаков препинания, нажав «1» в режиме нечислового ввода.
 - Удалить предыдущий символ, выбрав функцию Delete (Удалить).
6. После завершения редактирования сообщения нажмите клавишу «Меню/ОК».
 7. Выберите Send (Отправить) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
 8. Выберите контакт и нажмите кнопку «Меню/ОК».
- После успешной отправки сообщения на экране появится надпись Message sent successfully (Сообщение успешно отправлено) с соответствующей голосовой подсказкой. В противном случае отобразится сообщение Message sending failed (Не удалось отправить сообщение) с соответствующей голосовой подсказкой. После этого радиостанция вернется в меню отправки коротких сообщений.

5.1.2 Отправка быстрого сообщения

Вы можете установить до 10 быстрых сообщений. Настройка выполняется продавцом радиостанции.

Перед отправкой быстрого сообщения его можно отредактировать.

Для отправки быстрого сообщения выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Short Message (Короткое сообщение) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите Template (Шаблон) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
6. Выберите шаблон сообщения.
7. Нажмите кнопку «Меню/ОК» и отредактируйте сообщение.

8. После завершения редактирования сообщения нажмите клавишу «Меню/ОК».
9. Выберите Send (Отправить) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
10. Выберите контакт и нажмите кнопку «Меню/ОК».

5.1.3 Прием сообщений

При получении короткого сообщения на ЖК-дисплее отобразится соответствующее уведомление, а в строке состояния появится значок непрочитанного сообщения .

Чтобы прочитать сообщение, перейдите в папку входящих сообщений, нажав кнопку «Меню/ОК» и выбрав Short Message > Inbox (Короткое сообщение > Входящие).

5.2 Сканирование каналов

Для приема речевых сигналов и данных на других каналах необходимо выполнить сканирование каналов. Данная функция

настраивается поставщиком радиостанции. Радиостанция поддерживает до 16 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 каналов.

Аналоговые и цифровые каналы могут находиться в одном скан-листе.

Можно добавить или удалить список каналов для сканирования, а также изменить уровень приоритета каналов.

5.2.1 Редактирование списка сканирования

Просмотр списка сканирования

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Scan (Сканирование) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».

4. Выберите View Scan List (Просмотр списка сканирования) для просмотра каналов в списке (P1) приоритетный канал 1, (P2) приоритетный канал 2, (N) действующий канал).

Примечание:

В списке сканирования можно установить приоритетный канал 1 и приоритетный канал 2. Каналы не отображаются, если не установлены.

Добавление канала сканирования

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Scan (Сканирование) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Edit Scan List (Редактировать список сканирования), а затем Add (Добавить).
5. Выберите канал и добавьте его в список сканирования.

Удаление списка сканирования

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Scan (Сканирование) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Edit Scan List (Редактировать список сканирования), а затем Delete (Удалить).
5. Выберите канал и удалите его из списка сканирования.

Установка приоритетного канала

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Scan (Сканирование) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Edit Scan List (Редактировать список сканирования), а затем Edit Prior Channel (Установка приоритетного канала).
5. Установите приоритетный канал, выбрав Set Prior Channel 1 (Установить приоритетный канал 1) или Set Prior Channel 2 (Установить приоритетный канал 2).

6. Отмените ранее установленный канал, выбрав Cancel Prior Channel (Отменить приоритетный канал).

5.2.2 Включение/выключение сканирования

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Scan (Сканирование) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Scan On/Off (Включение/выключение сканирования).
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».
6. Выберите Enable Scan (Включить сканирование) или Disable Scan (Отключить сканирование) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
7. Нажмите кнопку «Меню/OK».

Примечание:

Радиостанция сканирует только выбранный канал (т.е. стартовый канал) для приема данных (включая короткие сообщения, GPS-данные, телеметрические данные и данные ПК).

5.2.3 Передача данных во время сканирования

Если во время сканирования на канале обнаружен трафик, радиостанция начнет прослушивание канала. Длительность прослушивания канала называется длительностью приостановки сканирования, которая устанавливается при помощи программного обеспечения.

1. Держите микрофон близко к губам. Если на радиостанции включена индикация незанятости канала, то при отпускании кнопки РТТ на передающей радиостанции вы услышите короткий звуковой сигнал (для индикации незанятости канала). После этого вы сможете ответить на вызов.

2. Во время приостановки сканирования нажмите кнопку РТТ. Загорится красный светодиодный индикатор.
3. После звукового сигнала (если он включен) начните говорить в микрофон.
4. Для приема речевого сигнала опустите кнопку РТТ.
5. Если вы не ответите в течение времени приостановки сканирования, радиостанция возобновит сканирование каналов.

5.2.4 Удаление мешающего канала

Если на каком-либо канале часто возникают шумы, вы можете удалить этот канал из списка сканирования, нажав кнопку, запрограммированную на удаление мешающего канала (Delete Noise Channel).

Примечание:

Приоритетный, выбранный или единственный канал в списке сканирования не может быть удален.

5.3 Аварийная сигнализация

В экстренной ситуации вы можете отправить сигнал тревоги другому пользователю или в центр управления, нажав кнопку аварийной сигнализации. Аварийная сигнализация имеет наивысший приоритет, поэтому вы можете отправить сигнал тревоги в любое время, независимо от наличия передаваемого или принимаемого радиотрафика.

Радиостанция поддерживает три режима аварийной сигнализации. Поставщиком радиостанции может быть установлен один из режимов.

- Только аварийная сигнализация

В этом режиме вы можете отправить сигнал тревоги, но не можете разговаривать с пользователем или центром управления, нажав кнопку аварийной сигнализации.

- Аварийная сигнализация и экстренный вызов

В этом режиме вы можете отправить сигнал тревоги, нажав кнопку аварийной сигнализации, а также передать речевой и фоновый тональный сигнал, нажав кнопку РТТ и говоря в микрофон.

- Аварийная сигнализация с голосовым сообщением

В этом режиме вы можете отправить сигнал тревоги, нажав кнопку аварийной сигнализации, а также передать речевой и фоновый тональный сигнал, говоря в микрофон. Нажатие кнопки РТТ не требуется. В любом из вышеперечисленных режимов существует четыре типа сигналов тревоги. Один из них может быть установлен поставщиком радиостанции.

- Только сирена

Во время аварийной сигнализации сирена срабатывает локально, но центр управления не получает сигнал тревоги.

- Штатный режим

Во время аварийной сигнализации включаются аудио-видео уведомления.

- Секретный режим

Во время аварийной сигнализации аудио-видео уведомления отсутствуют. Микрофон-динамик не включается при приеме речевого сигнала, если не нажата кнопка РТТ.

- Секретный режим с голосовым сопровождением

Во время аварийной сигнализации аудио-видео уведомление отсутствует, но вызов может быть принят. При приеме речевого сигнала аудио-видео уведомление отсутствует, если не нажата кнопка РТТ.

5.3.1 Передача аварийного сигнала тревоги

Для передачи аварийного сигнала тревоги нажмите кнопку аварийной сигнализации. В строке состояния отобразится значок аварийной сигнализации , а на ЖК-дисплее появится позывной или идентификатор аварийного группового вызова, значок аварийной сигнализации  и значок исходящего сообщения .

После получения ответа на ЖК-дисплее появится надпись Emergency alarm succeeded (Аварийная сигнализация сработала успешно).

Если ответ не получен и превышено максимальное время ожидания, на ЖК-дисплее появится надпись Emergency alarm failed (Аварийная сигнализация не сработала). Радиостанция автоматически выйдет из режима аварийной сигнализации.

Примечание:

Если тип сигнала тревоги Секретный или Секретный с голосовым сопровождением, то аудио-видео уведомление во время аварийной сигнализации отсутствует.

5.3.2 Прием аварийного сигнала тревоги

Для получения аварийного сигнала тревоги необходимо включить функцию Emergency Alarm Indication (Индикация аварийного сигнала тревоги). Функцию можно настроить при помощи программного обеспечения.

Для приема аварийного сигнала тревоги необходимо настроить радиостанцию как абонента соответствующей группы через специальное программное обеспечение.

При получении аварийного сигнала в строке состояния отобразится значок аварийной сигнализации , а на ЖК-дисплее — позывной или идентификатор отправителя  и значок типа аварийной сигнализации. Радиостанция регулярно издает сигналы тревоги, мигает красный светодиодный индикатор. Вы можете отключить сигнал тревоги, нажав любую клавишу.

5.3.3 Выход из режима аварийной сигнализации

Радиостанция выходит из режима аварийной сигнализации в одном из следующих случаев.

- Получен ответ в режиме «Только аварийная сигнализация».
- Установленное максимальное время аварийной сигнализации достигнуто, но ответ не получен.
- Кнопка аварийной сигнализации нажата и удерживается.

5.4 Журнал вызовов (только в цифровом режиме)

Данная функция позволяет просматривать и управлять журналом последних исходящих, принятых и пропущенных вызовов. В журнале регистрируются не только индивидуальные, но и групповые звонки. Данная функция доступна только в цифровом режиме.

5.4.1 Просмотр последних вызовов

Для просмотра журнала последних вызовов выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Call logs (Журнал вызовов) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите Missed Calls (Пропущенные вызовы), Outgoing Calls (Исходящие вызовы) или Received Calls (Принятые вызовы) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
6. Выберите требуемый вызов при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
7. Выберите Details (Подробности), чтобы просмотреть подробную информацию о вызове.
8. (Дополнительно) Вы можете совершить вызов контакта, нажав кнопку РТТ.

5.4.2 Добавление нового контакта из журнала вызовов в список контактов

Для добавления нового контакта из журнала вызовов в список контактов выполните следующие действия.

1. Выберите нужную запись в журнале пропущенных, исходящих или принятых вызовов.
2. Выберите Save (Сохранить), чтобы перейти к меню создания нового контакта.
3. Введите имя контакта.
4. Нажмите кнопку «Меню/ОК».

5.4.3 Удаление записи из журнала вызовов

Удаление единичной записи

1. Выберите нужную запись в журнале пропущенных, исходящих или принятых вызовов.
2. Выберите Delete (Сохранить).
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».

Удаление всего журнала вызовов

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Call logs (Журнал вызовов) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите Missed Calls (Пропущенные вызовы), Outgoing Calls (Исходящие вызовы) или Received Calls (Принятые вызовы) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
6. Выберите Delete All (Удалить все).
7. Выберите OK.

5.5 Настройки

5.5.1 Выбор языка интерфейса

Для выбора языка интерфейса радиостанции выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Setting (Настройки) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите раздел Language (Язык) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».
6. Выберите язык интерфейса и нажмите кнопку «Меню/OK».

5.5.2 Настройка звуковых сигналов оповещения

Чтобы включить/выключить звуковые оповещения или настроить их громкость, выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Setting (Настройки) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Prompt Tone (звуковой сигнал оповещения) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».
6. Выберите Prompt Tone Switch (смена звукового сигнала оповещения) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
7. Нажмите кнопку «Меню/OK».
8. Выберите On/Off (Вкл/Выкл).

Примечание:

- All prompt tones off: Все звуковые оповещения отключены.
 - All prompt tones on: Все звуковые оповещения включены.
 - Prompt tone for outgoing calls: Включение/выключение звукового сигнала для исходящих вызовов.
 - Prompt tone for individual calls: Включение/выключение звукового сигнала для индивидуальных вызовов.
 - Prompt tone for group calls: Включение/выключение звукового сигнала для входящих групповых вызовов.
 - Prompt tone for keystrokes: Включение/выключение звукового сигнала при нажатии кнопок.
 - Prompt tone for messages: Включение/выключение звукового сигнала для входящих сообщений.
9. (Дополнительно) Регулировать громкость звукового сигнала можно при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
10. Нажмите кнопку «Меню/ОК».

5.5.3 Регулировка уровня мощности

Для регулировки высокой/низкой мощности сигналов каждого канала выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Setting (Настройки) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите Power Level (Уровень мощности) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
6. Выберите высокий/низкий уровень мощности сигнала.

5.5.4 Регулировка уровня шумоподавления (только для аналоговых каналов)

Данная функция позволяет блокировать нежелательные вызовы при слабом сигнале. Выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Setting (Настройки) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Squelch Level (Уровень шумоподавления) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».
6. Выберите уровень шумоподавления при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
7. Нажмите кнопку «Меню/OK».

5.5.5 Включение/выключение светодиодного индикатора

Для включения/выключения светодиодного индикатора выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Setting (Настройки) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите раздел LED Indicator (Светодиодный индикатор) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».
6. Включите или выключите светодиодный индикатор.
7. Нажмите кнопку «Меню/OK».

5.5.6 Информация об устройстве

Для просмотра идентификационного номера, серийного номера, версии прошивки и версии самой радиостанции выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Setting (Настройки) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите Radio Information (Информация о радиостанции) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».

5.6 Приложение

5.6.1 Настройка GPS (только для цифровых каналов)

Для отображения сведений о местоположении радиостанции или отправки обновленной информации о местоположении на сервер необходимо включить функцию GPS определения местоположения.

Настройка выполняется при помощи специального программного обеспечения.

Чтобы включить/выключить функцию GPS или просмотреть GPS-данные, выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Application (Приложение) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите GPS при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/OK».
 - Для включения/выключения функции GPS выполните шаги 6–9 ниже после шага 5.
6. Выберите раздел GPS Switch (GPS-переключатель) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
7. Нажмите кнопку «Меню/OK».
8. Включите или выключите функцию.

9. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
 - Для просмотра GPS-данных выполните шаги 10–11 сразу после шага 5.
10. Выберите раздел GPS Information (GPS-данные) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
11. Нажмите кнопку «Меню/ОК». В данном разделе можно просмотреть такие данные, как дата, время, долгота, широта и спутник.

5.6.2 Настройка даты и времени

Для настройки времени выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Application (Приложение) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите раздел Time (Время) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
6. Выберите Time Display (Отображение времени) и включите/выключите отображение времени в правом нижнем углу экрана в режиме ожидания.
7. Нажмите кнопку «Меню/ОК» для возврата в раздел настройки времени.
8. Нажмите Time Format (Формат времени) и выберите 12- или 24-часовой формат отображения времени.
9. Нажмите кнопку «Меню/ОК» для возврата в раздел настройки времени.
10. Выберите Date Display (Отображение даты) и включите/выключите отображение даты в нижней левой части экрана в режиме ожидания.
11. Нажмите кнопку «Меню/ОК» для возврата в раздел настройки времени.
12. Нажмите Date Format (Формат даты) и выберите требуемый формат при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
13. Нажмите кнопку «Меню/ОК» для возврата в раздел настройки времени.
14. Выберите Set Time (Настройка времени) и настройте текущее время при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
15. Нажмите кнопку «Меню/ОК».

5.7 Обнаружение радиостанции

Для обнаружения того, включена ли другая радиостанция (А) или работает ли она на том же канале, на котором находится радиостанция (В), обнаружение радиостанции может быть инициировано из В без вмешательства в работу А. Для этого выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Contact (Контакт) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите Contact List (Список контактов) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
6. Выберите контакт индивидуального вызова при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
7. Выберите раздел Radio Detection (Обнаружение радиостанции).
8. На ЖК-дисплее появятся позывной или идентификатор контакта, а также значок обнаружения радиостанции. Загорится красный светодиодный индикатор. Радиостанция будет ожидать ответа от целевой радиостанции.

Примечание:

Если целевая радиостанция активна и отвечает, на радиостанции отправителя отобразится уведомление Detection succeeded (Обнаружение успешно), в противном случае отобразится Detection failed (Не удалось обнаружить).

5.8 Просьба перезвонить

Выбранному при помощи данной функции абоненту можно передать просьбу перезвонить.

5.8.1 Получение и реагирование на просьбу перезвонить

1. Если на радиостанции включена функция декодирования просьбы перезвонить, радиостанция автоматически отреагирует после получения запроса.
2. На ЖК-дисплее появится сообщение Call alert... и позывной/идентификатор вызывающего абонента.
3. Радиостанция будет подавать регулярный звуковой сигнал, а зеленый светодиодный индикатор будет мигать.
4. Вы можете перезвонить абоненту, нажав клавишу PTT, или проигнорировать просьбу перезвонить, нажав любую другую кнопку.

5.8.2 Активация просьбы перезвонить

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Contact (Контакт) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
4. Выберите Contact List (Список контактов) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
5. Нажмите кнопку «Меню/ОК».
6. Выберите контакт индивидуального вызова при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
7. Выберите Call Alert (Просьба перезвонить).
8. На ЖК-дисплее появится позывной или идентификатор контакта, а также значок отправки просьбы перезвонить. Загорится красный светодиодный индикатор. Радиостанция будет ожидать ответа от целевой радиостанции.

Примечание:

Если целевая радиостанция ответит на просьбу, на радиостанции отправителя появится сообщение Call alert succeeded (Просьба перезвонить успешно выполнена), в противном случае появится сообщение Call alert failed (Просьба перезвонить не сработала).

5.9 Мониторинг

Данная функция позволяет удаленно прослушивать голосовые и фоновые сигналы другой радиостанции. Это достигается путем включения микрофона на целевой радиостанции без голосовых уведомлений или видимой индикации.

Для использования данной функции радиостанция должна быть предварительно авторизована.

Для запуска функции удаленного мониторинга выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку Меню на начальном экране.
2. Выберите Management Function (Функция управления) при помощи кнопок «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Меню/OK».
4. Выберите функцию Remote Monitoring (Удаленный мониторинг).
5. Выберите контакт.
6. На ЖК-дисплее появится позывной или идентификатор контакта, а также значок запуска удаленного мониторинга . Загорится красный светодиодный индикатор. Радиостанция будет ожидать ответа от целевой радиостанции.

После получения ответа на экране появится , и радиостанция начнет принимать звуковые сигналы от целевой радиостанции до истечения заданного промежутка времени. После этого на экране радиостанции появится уведомление Remote monitoring finished (Удаленный мониторинг завершен), и погаснет светодиодный индикатор.

Если по истечении заданного времени ответ не получен, на экране появится уведомление Request of remote mon failed (Запрос удаленного монитора не удался), и радиостанция автоматически выйдет из режим передачи.

Примечание:

Пока радиостанция отправляет запросы и ждет ответа, вы можете прервать повторную отправку запроса и отключить данную функцию, нажав кнопку включения/выключения.

5.10 Функция «Одинокий работник»

Данная функция позволяет радиостанции отправлять сигнал тревоги, если в течение заданного времени с радиостанцией не производится никаких действий (например, нажатие кнопки). Данная функция настраивается при помощи специального программного обеспечения. Принцип работы данной функции заключается в следующем.

1. Если в течение заданного времени, радиостанция не выполняет никаких действий, она подаст предварительный сигнал тревоги.
2. После подачи предварительного сигнала тревоги вы можете нажать любую кнопку, чтобы отменить его.
3. Если по истечении заданного времени срабатывания предварительного сигнала тревоги, не будет выполнено никаких действий, то автоматически будет отправлен сигнал тревоги.

5.11 Шифрование (только для цифровых каналов)

Благодаря данной функции достигается шифрование голосовых или коротких сообщений, чтобы избежать их перехвата на канале при помощи стороннего программного обеспечения, таким образом, обеспечивается секретность связи. По каналу с включенным шифрованием можно передавать зашифрованные сигналы, а также принимать сигналы с последующим дешифрованием. Данная функция настраивается при помощи специального программного обеспечения.

Каждый канал поддерживает два следующих типа шифрования. Настройка выполняется поставщиком радиостанции.

- Базовое шифрование
- Расширенное шифрование

Передающая и принимающая радиостанции, имеющие общий ключ шифрования, могут расшифровывать вызовы или данные друг друга. Радиостанция не может правильно принять зашифрованный вызов, если на передающей радиостанции используется другой тип или ключ шифрования.

5.12 Скремблирование* (только для аналоговых каналов)

Данная функция обеспечивает шифрование голосовых сигналов для обеспечения секретности связи. Скремблированные сигналы можно принимать и передавать только после включения этой функции. Данная функция настраивается при помощи специального программного обеспечения. Для корректной передачи сигналов между передающей и принимающей радиостанциями по каналу с включенным скремблированием данная функция должна быть включена на обеих радиостанциях.

6. Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Метод устранения
Сбой при запуске	Отключен сетевой кабель.	Подключите сетевой кабель.
Низкая, прерывистая громкость или ее отсутствие при приеме сигналов	Низкий уровень громкости.	Увеличьте громкость.
	Крепление антенны ослаблено или антенна установлена неправильно.	Выключите питание радиостанции и снова установите антенну.
	Динамик заблокирован или поврежден.	Очистите внешнюю поверхность радиостанции. Если проблема остается, обратитесь к местному представителю компании Kirisun или уполномоченному поставщику услуг по техническому обслуживанию для проведения осмотра и ремонта радиостанции.
Невозможно разговаривать с абонентами группы в цифровом режиме	Частота или режим передачи сигнала отличаются от сигналов других абонентов группы	Установите одинаковую частоту или сигнал для всех абонентов.
	Цифровой или аналоговый канал настроен неправильно.	Установите один и тот же цифровой или аналоговый канал для всех абонентов.

Неисправность	Причина	Метод устранения
	Радиостанция находится слишком далеко от абонентов группы.	Уменьшите расстояние связи.
Нежелательный речевой сигнал или шум на аналоговом канале	Радиостанция подвергается помехам со стороны абонентов той же частоты	Измените значение частоты
	Режим передачи сигнала не настроен.	Установите режим передачи сигнала на всех радиостанциях внутри группы, чтобы избежать помех на одном канале.
Высокий уровень шума	Слишком большое расстояние для связи.	Уменьшите расстояние связи.
	Слабый сигнал из-за наличия препятствия, например, высокого здания или подвала.	Переместитесь на открытое ровное место. Перезапустите радиостанцию.
	На радиостанцию воздействует окружающая среда или электромагнитные волны.	Располагайте радиостанцию вдали от устройств, создающих помехи.
Кнопки не работают	Кнопки работают некорректно.	Выключите и снова включите радиостанцию.
Экран не работает	Экран работает некорректно.	Выключите и снова включите радиостанцию.
GPS позиционирование невозможно	GPS-сигналы не могут быть приняты в текущем местоположении	Переместитесь на открытое ровное место.



Kirisun Communication Co., Ltd.
<http://en.kirisun.com>